

DEAR UKRAINE CHILDREN'S PROGRAMS

For programs that require registration, please register online at lakewoodpubliclibrary.org/dearukraine or call (216) 226-8275, ext. 140.

Sunflower Scavenger Hunt

For All Ages
October 1, 2022 through November 30, 2022
Main Library and Madison Branch

Sunflowers have long been a beloved symbol of Ukraine and now are a symbol of peace throughout the world. Learn interesting facts about this beautiful flower as you find pictures of sunflowers placed throughout the Main Library and Madison Branch. Submit your completed scavenger hunt form to enter a drawing for a prize. **No registration is required.**



Sunflower Garden for Ukraine

Sunflower Craft Program for You and Your Pre-School Child
Mondays through Thursdays, October 10, 2022 through November 17, 2022 from 9:30 a.m. to 3:00 p.m.
Main Library Activity Room and Madison Branch Youth Program Room

Sunflowers are a Ukrainian symbol of peace. Help the Library grow a paper sunflower garden as a visual tribute to Ukrainian people. Create one sunflower craft for the Library's sunflower garden and one to take home. A different sunflower craft will be offered each week. **No registration is required.**

Ukrainian Folk Tales and Art

For Students in Kindergarten through Second Grade
Wednesdays from 4:00 p.m. to 5:00 p.m.
Main Library Activity Room

Ukrainian folk tales and fairy tales often use animals to show us how we can succeed with the challenges life brings us. Join us once per month as we read a Ukrainian children's folk tale and create our own pieces of Ukrainian art. **Registration is required for each program.**



- October 12, 2022.....*The Mitten* by Jan Brett
- November 9, 2022.....*The Cat and the Rooster* by Ivan Malkovych
- December 14, 2022.....*Kolobok the Small Round Bun* retold and illustrated by Olha Tkachenko
- January 11, 2023.....*Sirko* retold and illustrated by Olha Tkachenko
- February 8, 2023.....*The Ear of Wheat* retold and illustrated by Olha Tkachenko
- March 8, 2023.....*A New Home For Leo* by Olena Kalishuk and Yuliia Pozniak

The Ukrainian Art of Papercutting

The Art of Papercutting for Students in Third through Fifth Grade
Monday, November 14, 2022 from 4:00 p.m. to 5:00 p.m.
The Art of Papercutting for Students in Sixth through Twelfth Grade
Monday, November 14, 2022 from 6:00 p.m. to 7:00 p.m.
Main Library Activity Room

Vytynanky are symmetrical, intricately cut paper designs. Create your own cut paper masterpiece. Bring your friends and enjoy an evening of creativity. **Registration is required.**



Celebrate! Paper Flower Crown

For Students in First through Sixth Grades
Tuesday, December 6, 2022 at 4:00 p.m.
Main Library Activity Room
Thursday, December 8, 2022 at 4:00 p.m.
Madison Branch Youth Program Room

Vinok are paper flower crowns and include streamers falling off the back of the crown. Create your own paper flower crown. **Registration is required.**



Smiling Sunflowers for Little Ones

For Pre-School Children from 2 Years-Old to 6 Years-Old and a Caregiver
Wednesday, December 7, 2022 at 10:30 a.m.
Main Library Activity Room
Thursday, December 8, 2022 at 10:30 a.m.
Madison Branch Youth Program Room

Listen to a story about sunflowers and help the Library grow a paper sunflower garden as a visual tribute to Ukrainian people. Create one sunflower craft for the Library's sunflower garden and one to take home. **Registration is required.**



Sunflower Embossing

For Students in Sixth through Twelfth Grade
Thursday, January 12, 2023 from 6:00 p.m. to 7:00 p.m.
For Students in Third through Fifth Grade
Friday, January 13, 2023 from 4:00 p.m. to 5:00 p.m.
Main Library Activity Room

Sunflowers are a national symbol of the country of Ukraine. Create metal sunflower art by embossing a sunflower design. **Registration is required.**

Tissue Paper Sunflowers

For Students in Second through Fifth Grade
Wednesday, January 18, 2023 at 4:00 p.m.
Main Library Activity Room
Thursday, January 19, 2023 at 4:00 p.m.
Madison Branch Youth Program Room

Sunflowers are a Ukrainian symbol of peace. Help the Library grow a paper sunflower garden as a visual tribute to Ukrainian people. Create one giant sunflower out of tissue paper for the Library's sunflower garden and one to take home. **Registration is required.**



Sunflowers

For Students in Kindergarten through First Grade
Tuesday, January 24, 2023 at 4:00 p.m.
Main Library Activity Room
Thursday, January 26, 2023 at 4:00 p.m.
Madison Branch Youth Program Room

Sunflowers are a Ukrainian symbol of peace. Help the Library grow a paper sunflower garden as a visual tribute to Ukrainian people. Create one sunflower craft for the Library's sunflower garden and one to take home. Display your sunflower at home and brighten everyone's days! **Registration is required.**

Dear Ukraine Scavenger Hunt

For All Ages
February 1, 2023 through March 31, 2023
Main Library and Madison Branch

Do you know how to say "hello" in Ukrainian? Learn interesting facts about this beautiful country as you find pictures of Ukraine, wildlife, people and traditions placed throughout the Main Library and Madison Branch. Submit your completed scavenger hunt form to enter a drawing for a prize. **No registration is required.**

Ukrainian Pysanky Workshop

For Students in Third through Fifth Grade
Wednesday, February 22, 2023 from 4:00 p.m. to 6:30 p.m.
For Students in Sixth through Twelfth Grade
Wednesday, March 1, 2023 from 6:00 p.m. to 8:30 p.m.
For Adults 18 Years-Old and Older
Thursday, March 9, 2023 from 6:00 p.m. to 8:30 p.m.
Main Library Activity Room

Ukrainian Pysanky is a beautiful tradition of decorating eggs. Join Linda Hubert, a professional Ukrainian Pysanky artist, and make your own Pysanky. All supplies will be provided. **Registration is required.**



Dear Ukraine

Україна, рідна

I'm so far from your earth,
your dead, your suffering.
This expanse is nothing
but a singing wound.

Still, I reach for you, Ukraine—
as I drive my children to daycare
and sob in my car, then go on
with the day while you tug
and tear at me Ukraine—thorn,
anchor, stone, seed.

I want your sunflowers to rise
across the water, fields and fields
ablaze. They'll burn anyone
who dares to cut them down.

Dear Ukraine, you are snowfall
and ash. Your water vapor and smoke
hang heavy in the air.
Even here, they soak the earth.
Take shelter, if only in this
song and soil, if only
for a moment, take shelter here.

By Julia Kolchinsky Dasbach

In times of conflict and suffering, poetry and the arts, both pillars of the humanities, are a natural human response. Dear Ukraine, a global community poem and a celebration of Ukraine's rich cultural heritage, is our shared response to the war in Ukraine.

We invite you to add your poem to Dear Ukraine, as hundreds around the world have done, and attend programs that explore Ukrainian poetry, literature, film, art and architecture, music and dance, and culture.

In celebrating a nation's humanities, we humanize its people. Programs conclude March 31, 2023. Join us.

PRSR STD
ECRWSS
U.S. POSTAGE
PAID
EDDM RETAIL

*****ECRWSS*****

Local
Postal Customer

LAKWOOD PUBLIC LIBRARY
15425 Detroit Avenue
Lakewood, Ohio 44107-3829

Main Library
15425 Detroit Avenue
Lakewood, Ohio 44107-3829
(216) 226-8275
Hours
Monday through Saturday
9:00 a.m. – 9:00 p.m.
Sunday
1:00 p.m. – 9:00 p.m.

Madison Branch
13229 Madison Avenue
Lakewood, Ohio 44107-4898
(216) 228-7428
Hours
Monday through Saturday
9:00 a.m. – 6:00 p.m.

A Global Community Poem and
Celebration of Ukrainian Poetry, Literature, and Culture
lakewoodpubliclibrary.org/dearukraine



DEAR UKRAINE ADULT PROGRAMS

Exhibit—Dear Ukraine

Presented by Wick Poetry Center, Kent State University
Now through March 31, 2023
Main Library First Floor Gallery and the Madison Branch

Create and experience the Dear Ukraine global community poem in-person at these pop-up interactive exhibits. Read the sample Dear Ukraine poem by Julia Kolchinsky Dasbach, and create a poem of your own to share with people all over the world.

The Main Library exhibit also features two short films on Ukrainian poetry and literature:

Short Film—*The Many Voices of Ukraine*

Ukraine has always been a crossroads for many diverse non-Ukrainian writers. Dr. Uilleam Blacker, Associate Professor in the Comparative Culture of Russia and Eastern Europe, University College London talks about their rich, diverse cultural history.

Short Film—*Taras Shevchenko: the Serf Who Founded a Nation*

Taras Shevchenko was born a Serf, and then went on to become a poet, artist and one of the most prominent figures in Ukrainian history. Dr. Rory Finin, University Senior Lecturer (Associate Professor) in Ukrainian Studies, University of Cambridge shares Shevchenko's story.

An Introduction to the Bandura

Presented by Taisa Kulyk of the Hryhory Kytasty Cleveland School of Bandura
Sunday, October 16, 2022 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

The bandura is the national instrument of Ukraine and is said to embody the soul of the country. Similar in construction to the lute and harp, its gentle soothing sound closely resembles the harpsichord. Learn more about the bandura and experience a live performance.

Community Partner: Hryhory Kytasty Cleveland School of Bandura

Film—*Fiddler on the Roof* (1971)

Directed by Norman Jewison,
Presented by Rabbi Enid Lader
Sunday, October 30, 2022 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

Set in the fictional Ukrainian village of Anatevka, this Oscar-winning adaptation of a Broadway musical comes full circle with today's headlines. Tevye, a poor Jewish milkman, is faced with marrying off his five daughters, as Russians take over Jewish homes and Ukrainians are forced out. This tale is based on short stories by Sholem Aleichem, the Jewish Ukrainian master of Yiddish literature. Rabbi Enid Lader, from Beth Israel - The West Temple, will lead a discussion after the film.

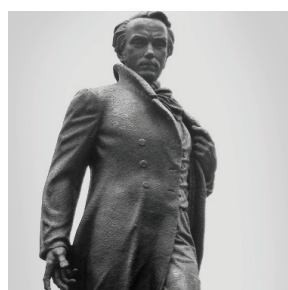
Community Partner: Beth Israel - The West Temple



WordStage Performance— The Life of Taras Shevchenko

Saturday, November 12, 2022 at 3:00 p.m.
Madison Branch Meeting Room
Sunday, November 13, 2022 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

Taras Shevchenko is well known in Ukraine as the founder of Ukrainian poetry, an artist and as a symbol of Ukrainian nationhood. WordStage will stage a performance on the creative life of this key Ukrainian figure, who was born a Serf. Shevchenko demonstrated his artistic and literary skills early on and was freed with the help of fellow Russian and Ukrainian artists. Shevchenko championed independence of the Ukrainian people, which led him to later become exiled to the army and forbidden to write or paint.



Ukrainian Architecture: Pride of Place In a Nation Under Siege

Presented by Professor Stephen Rugare
Sunday, January 8, 2023 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

Join Professor Stephen Rugare in an exploration of the rich—and sometimes conflicting—traditions of Ukrainian architecture, including Soviet-era modern architecture in a nation embracing Ukrainization.

Community Partner: Kent State University,
College of Architecture and Environmental Design

This program includes the screening of two short films:

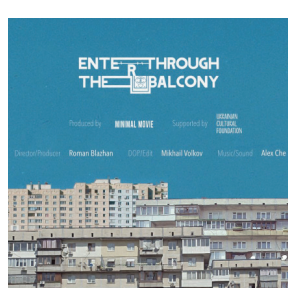
Short Film—*What Shall We Do With These Buildings?* (2021)

Directed by Jonathan Ben-Shaul
Join filmmaker Jonathan Ben-Shaul and his co-creators as they discuss their film and the rediscovery of Ukraine's magnificent architectural legacy.



Short Film—*Enter through the Balcony* (2020)

Directed by Roman Blazhan
In this short documentary, take a closer look at balconies and their owners, through the lenses of Ukrainians from all walks of life. The film shows reverence for a country and its people, and illustrates how architecture can help us understand a culture. Ukrainian and Russian with English subtitles.



A Journey Through Ukrainian Culture and Architecture in Cleveland

Presented by Thomas Matowitz Jr.
Sunday, January 22, 2023 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

For more than a century a vibrant Ukrainian population has contributed to Cleveland's daily life. Inspired by their country's often violent history, they sought peace and opportunity here. Not forsaking long standing traditions, they brought art, literature, and religion with them, as well as long standing ethnic traditions which remain very visible. Today's program will lead visitors through all of this and show why the Ukrainian presence here remains unique.



Ukrainian Pysanky for Adults

Thursday, March 9, 2023 at 6:00 p.m.
Main Library Activity Room

Ukrainian Pysanky is a beautiful tradition of decorating eggs, an art form that dates back centuries. Join Linda Hubert, a professional Ukrainian Pysanky artist, and make your own Pysanky. All supplies will be provided. Registration is required.

Please register online at
lakewoodpubliclibrary.org/dearukraine
or call (216) 226-8275, ext. 140.

Community Partner: School of Peace and Conflict Studies, Kent State University



Dear Ukraine Poetry Reception

Featuring Katie Daley, Poet in Residence from Wick Poetry Center, Kent State University
Sunday, March 12, 2023 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

Join us for this culminating event, which will highlight local students. Poet in Residence, Katie Daley, engaged sixth, seventh and eighth grade Lakewood students and ESOL students of all ages to turn their thoughts on the war in Ukraine into poetry.

Harmonia will perform traditional Ukrainian folk music.

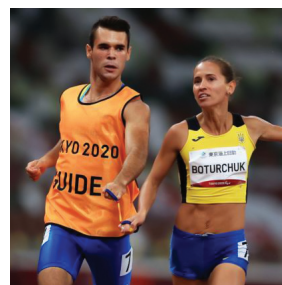


Film—*Pulse* (2021)

Directed by Sergii Chebotarenko
Saturday, March 18, 2023 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

Based on a true story of Ukrainian track and field athlete and paralympic champion, *Pulse* tells the story of Oksana Boturchuk. Determined and dedicated to her sport, Boturchuk overcomes the odds and wins a gold medal at the 2008 Paralympics in Beijing. Ukrainian with English subtitles.

Community Partner: Second Sole, Lakewood

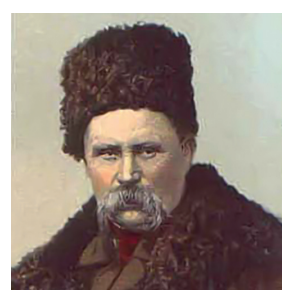


The Poetry of Taras Shevchenko

Presented by Peter Fedynsky, with an introduction by David Hassler, Director of Wick Poetry Center, Kent State University
Sunday, March 19, 2023 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

Taras Shevchenko translator Peter Fedynsky will present an in-depth overview of this revered 19th century Ukrainian poet and artist. His poetry collection, *The Kobzar*, is the foundational work of Ukrainian literature and continues to inspire Ukraine's struggle for independence.

Community Partner: Ukrainian Museum-Archives, Cleveland



Dear Ukraine—Poet in Residence

Katie Daley, Dear Ukraine, Poet in Residence, engages sixth, seventh and eighth grade students in Lakewood and ESOL students of all ages by leading poetry workshops during fall 2022. Daley works closely with classes to examine what it would be like to walk in a Ukrainian's shoes during the war, and turns these reflections into poetry.



Ukrainian Museum-Archives Cleveland

1202 Kenilworth Ave
Cleveland, OH 44113
(216) 781-4329

The Tremont neighborhood in Cleveland is home to the Ukrainian Museum-Archives, which is dedicated to the preservation of Ukrainian culture. Public tours are held Tuesday through Saturday from 10:00 a.m. to 3:00 p.m. and by appointment.



Dear Ukraine
Україна, рідна

"Dear Ukraine" is a global community poem that provides a space for individuals around the world to speak to the unfolding atrocities of the war against Ukraine and its people.

dearukrainepoem.com

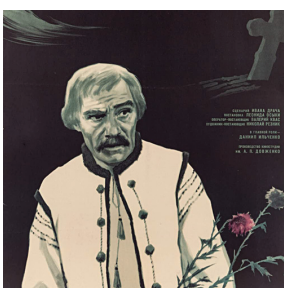
Ukrainian Poetic Cinema with Terry Meehan

Film scholar Terry Meehan presents five Ukrainian films that celebrate Ukraine's unique identity and culture, including the films in this series from Ukraine's culturally significant poetic cinema movement.

Film—*The Stone Cross* (1968)

Directed by Leonid Osyka
Sunday, October 23, 2022 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

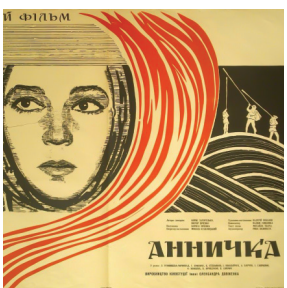
Ivan, a peasant, believes that the only way out of poverty is to move to Canada. Before his move, a burglar breaks into his home. Ukrainian with English subtitles.



Film—*Annychka* (1969)

Directed by Boris Ivchenko
Sunday, November 6, 2022 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

During World War II, Annychka, a Hutsul girl, falls for a wounded soldier, and leaves her Nazi collaborator paramour. Ukrainian with English subtitles.



Film—*The White Bird Marked with Black* (1971)

Directed by Yuri Ilyenko
Sunday, November 20, 2022 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

A colorful 'optimistic tragedy' of the Zvonars, a poor family of musicians living in a Hutsul village during World War II. Ukrainian with English subtitles.



Film—*The Lost Letter* (1972)

Directed by Boris Ivchenko
Sunday, December 4, 2022 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

In this humorous tale, Ukrainian Cossacks Vasil and Andrij set out on a long journey to deliver a letter from their leader to the Russian Empress in St. Petersburg. Ukrainian with English subtitles.



Film—*Atlantis* (2019)

Directed by Valentyn Vasyanovych
Sunday, December 11, 2022 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

In 2025, one year after the end of the war with Russia, Sergiy, a retired soldier with PTSD, tries to navigate life in war-torn eastern Ukraine. Ukrainian with English subtitles.



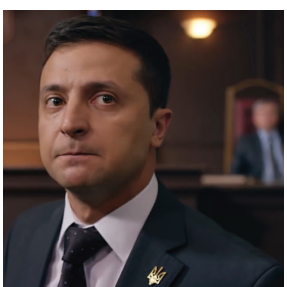
Five-Star Films, Barbara Steffek-Hill

Film aficionado Barbara Steffek-Hill handpicked four films for her series featuring both classic and popular cinema made-up from the celebrated Ukrainian catalog.

Film—*Servant of the People 2* (2016)

Directed by Aleksey Kiryushchenko
Saturday, January 21, 2023 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

This political satire is based on Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy's television series *Servant of the People*. In the film, President Vasily Goloborodko, a high school teacher, wins the Ukrainian presidency, in large part to his critical online rant about the country. Ukrainian with English subtitles.



Film—*Kingdom of Swords* (2018)

Directed by Taras Khymych
Saturday, February 4, 2023 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

Set during the violent and tumultuous Middle Ages in what is now Ukraine, Prince Roman the Great is killed in an attack, and a group called the Boyars invade his country. Many years later, the Prince's sons, Danylo and Vasylo, fight to reclaim their father's territory and legacy. Dubbed in English and English subtitles.



Film—*Shadows of Forgotten Ancestors* (1964)

Directed by Sergei Parajanov
Saturday, February 18, 2023 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

In a tale of star-crossed love, Ivan falls in love with Marichka, who happens to be the daughter of the man who killed his own father. When Marichka dies unexpectedly, Ivan is haunted by her death. This internationally acclaimed film is one of the best-known films in all of Ukrainian cinema. Ukrainian with English subtitles.



Film—*Legend of the Carpathians* (2017)

Directed by Serg Skobun
Saturday, March 4, 2023 at 2:00 p.m.
Main Library Auditorium

Outlaw Oleksa Dovbush is known for his fierce fighting skills, and has a knack for prophecy. Orphaned at a young age when his mother was murdered, he returns to avenge his mother's death. Dubbed in English with English subtitles.

